



Isaiah Studies

以賽亞書
研習系列



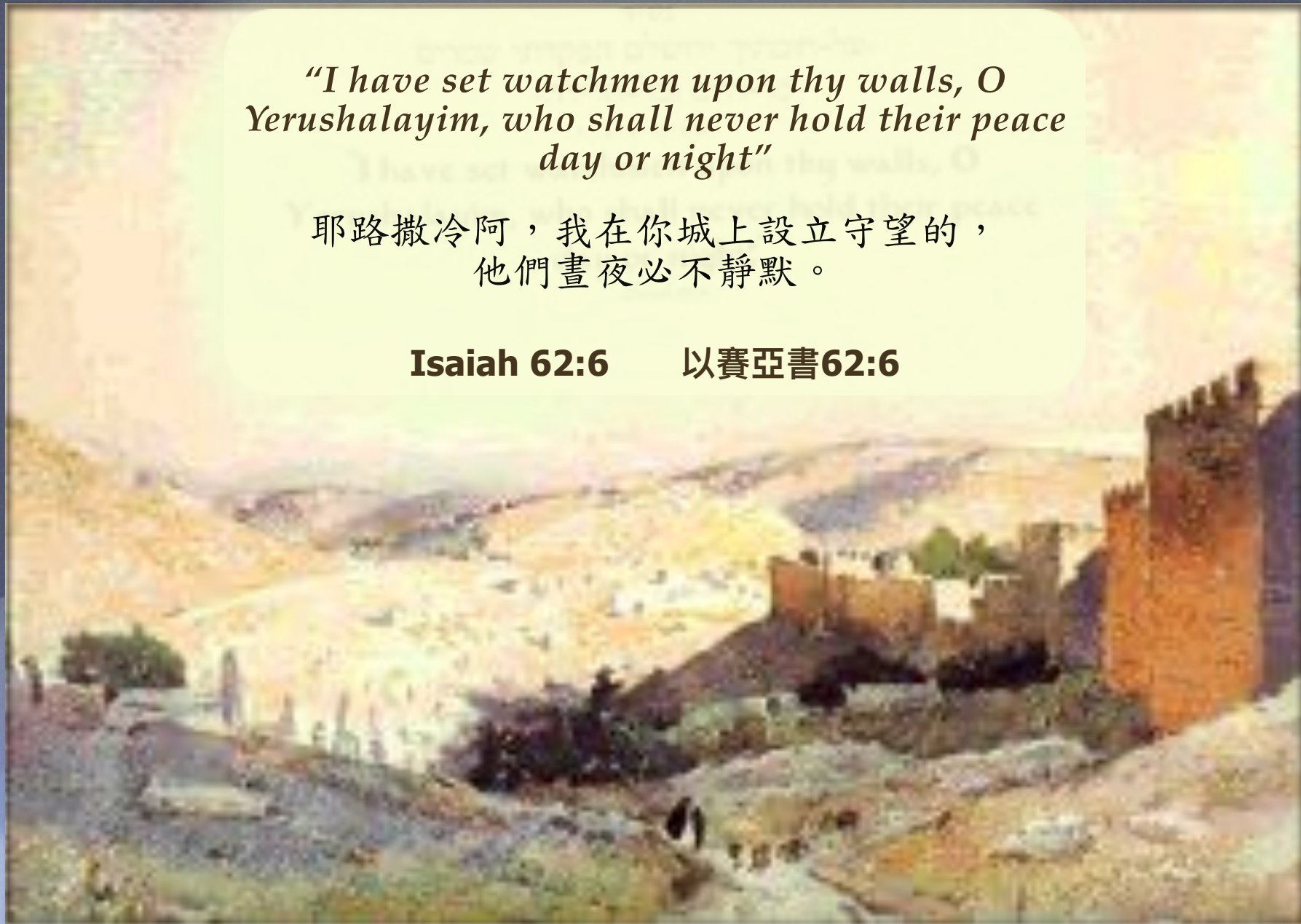
ISAIAH 62 - TRAVAIL FOR ZION

以賽亞書62章－為錫安經歷苦難

*"I have set watchmen upon thy walls, O
Yerushalayim, who shall never hold their peace
day or night"*

耶路撒冷阿，我在你城上設立守望的，
他們晝夜必不靜默。

Isaiah 62:6 **以賽亞書62:6**



ISAIAH 60-62 GLIMPSES OF ZION

以賽亞書60-62章 – 錫安概覽



Illustration

By the artist

ISAIAH 60-62 IS A THREE-CHAPTER REVELATION OF ZION IN GOD'S THOUGHT

以賽亞書60-62章是啟示神思想中的錫安的三章

**Isa.60: Zion in the Millennium:
GPOV (global point of view)**
賽60章：在千禧年裡的錫安：全球觀點

1. Millennium Zion rises as the sun's sudden rising and a mass migration of exiles and seekers among the gentile nations floods toward Zion's Glory
千禧年的錫安興興起有如日頭剎時升起，在外邦的國家中被擄和尋求的人大規模的遷徙湧向錫安的榮耀
2. Kings and Nations come to Zion as a light to the nations
君王和列國來到錫安作為列國之光
3. Zion's glory is seen in its wealth, beauty and strength
錫安的榮耀體現在它的財富、美麗和力量上

Christo-centric view of Zion 以基督為中心的錫安觀



Is. 11.10 Then in that day The nations will resort to the root of Jesse, Who will stand as a signal for the peoples; And His resting place will be glorious.

賽11:10 到那日，耶西的根立作萬民的大旗，外邦人必尋求他，他安息之所大有榮耀。

ISAIAH 60-62 IS A THREE-CHAPTER REVELATION OF ZION IN GOD'S THOUGHT 以賽亞書60-62章是啟示神思想中的錫安的三章

Isa.61: Zion experiences a Jubilee when the Messiah suddenly comes to Zion

賽61章：當彌賽亞突然來到錫安時，錫安經歷了禧年

- Zion's citizens are set free of all bondages and oppression
錫安的公民擺脫了一切網綁和壓迫
- Those mourning in Zion are comforted and anointed with the oil of gladness
那些在錫安悲痛的人得到安慰，並被喜樂油膏抹
- Zion's citizens become priests unto JHVH
錫安的居民成了耶和華的祭司



THE KINGDOM COMES WHEN THE KING APPEARS

當王出現時，國度就降臨了

Is. 61.1 The Spirit of the Lord Jehovah is upon me; because Jehovah hath anointed me to preach good tidings unto the meek; he hath sent me to bind up the broken-hearted, to proclaim liberty to the captives, and the opening of the prison to them that are bound;

賽61:1 主耶和華的靈在我身上；因為耶和華用膏膏我，叫我傳好信息給謙卑的人；〔或作傳福音給貧窮的人〕差遣我醫好傷心的人，報告被擄的得釋放，被囚的出監牢；

Is. 61.2 to proclaim the year of Jehovah's favor, and the day of vengeance of our God; to comfort all that mourn;

賽61:2 報告耶和華的恩年，和我們 神報仇的日子；安慰一切悲哀的人；



SCENE ONE: THE ANOINTED SERVANT COMES TO ZION (1ST ADVENT)

第一幕：受膏的僕人來到錫安（第一次降臨）



What happened in His first coming to Zion
祂第一次來到錫安時會有什麼事發生？

To comfort all that mourn;

安慰一切悲哀的人；

*Is. 61.3 to appoint unto them that mourn in
Zion, to give unto them a garland for ashes, the
oil of joy for mourning, the garment of praise
for the spirit of heaviness; that they may be
called trees of righteousness, the planting of
Jehovah, that he may be glorified.*

賽61:3 賜華冠與錫安悲哀的人，代替灰
塵，喜樂油代替悲哀，讚美衣代替
憂傷之靈；使他們稱為公義樹，是
耶和華所栽的，叫他得榮耀。

1. Those afflicted (meek) hear good news
那些受苦的（柔和的）聽到好消息
2. The broken hearted are healed of despair
破碎的心從絕望中得到醫治
3. The captives of Satan are set free from death
撒但的俘虜從死亡中得釋放
4. Sin's prisoners are released from bondage
罪的囚徒從網綁中得釋放
5. Zion is comforted with glad tidings
錫安因好消息而得到安慰
6. A crown instead of ashes on the head
一個華冠取代了頭上的灰
7. Garments of praise replace a fainting spirit
讚美衣代替了憂傷的靈
8. Strength to stand planted like a tree
有能力站立如同一棵種下的樹

THE REMNANT REJOICES AS IT HEARS THE MESSIAH HAS COME TO ZION 餘民聽到彌賽亞來到錫安時歡欣鼓舞

Is. 61.10 I will rejoice greatly in the LORD

- my soul will exult in my God;

- For He has clothed me with garments of salvation,

-He has wrapped me with a robe of righteousness,

*- As a bridegroom decks himself with a garland,
and as a bride adorns herself with her jewels.*

賽61:10 我因耶和華大大歡喜，我的心靠神
快樂；因他以拯救為衣給我穿上，以
公義為袍給我披上，好像新郎戴上
華冠，又像新婦佩戴妝飾。

*Is. 61.11 For as the earth brings forth its sprouts,
and as a garden causes the things sown in it to
spring up,*

*So the Lord GOD will cause righteousness and
praise to spring up before all the nations.*

賽61:11 田地怎樣使百穀發芽，園子怎樣使所種
的發生，主耶和華必照樣使公義和

等候 所盼望的福

提多書2:13

Looking for The Blessed Hope

Titus 2:13



Knowing-Jesus.com

TONIGHT - INTERCESSION BORN OUT OF A BURDEN FOR ZION 今晚—為錫安產生的負擔而代求

Is. 62.6 I have set watchmen upon thy walls, O Jerusalem, which shall never hold their peace day nor night

賽62:6 耶路撒冷阿，我在你城上設立守望的，他們晝夜必不靜默。



IT IS PRECISELY BECAUSE GOD HAS CHOSEN ZION THAT THERE IS SUCH CONTROVERSY OVER HER

正因為神揀選了錫安，才會有這樣因著她的爭議

- Today's news always has Jerusalem and Israel in a life and death conflict for her very survival
今天的新聞總是讓耶路撒冷和以色列為了她的生存而陷入生死攸關的衝突
- Throughout church history there has been spiritual conflict over her testimony
縱觀教會歷史，為著她的見證一直有著屬靈的衝突
- As the end draws near the enemies of Zion will rage and plot to prevent Messiah's enthronement
當末日臨近時，錫安的敵人將大發雷霆並密謀阻止彌賽亞登寶座

Satan, our enemy- working amidst the world 我們的仇敵撒旦 – 在世上做工的				
The dark forces of this world 這世上黑暗的勢力			The visible battle 看得見的爭戰	
Their character 他們的特點	Their Mission 他們的使命	Their weapons 他們的武器	Physical (temporal) Effects (if Satan reigns) 物理效應(暫時的) (如果撒旦掌權)	Spiritual (Eternal) Results (If Unsaved)(屬靈的(永恆的)結果(若未得救))
Dark (fallen light) 黑暗的 (墮落的光)	Dethrone God 廢黜神	Darkness 黑暗	Rebellion 叛亂 Anarchy 無管制 Violence 暴力 Wickedness 邪惡	Blindness 瞎眼 Pride 驕傲 Faithlessness 不信
Devouring 吞吃的	Destroy all creation 毀滅所有受造物	Destruction 毀滅	Decay 朽壞 Dis-ease 不安 Death 死亡	Despair 絕望 Apathy 冷漠 Eternal Death 永死
Deceptive 欺騙的	Deceive the word and, if possible the elect 欺騙世界 甚至選民	Deception 欺騙 (Distraction, (分心) Deflection, 偏轉, Dilution) 稀釋)	Oppression 壓迫 Excess 過剩 Delusion 妄想	Bondage 捆綁 Emptiness 空虛 Folly 愚昧
Divisive 製造分裂的	Divide the world, especially the Church 分裂世界 尤其是教會	Division 分裂 (Accusation, (指責) Slander) 誹謗)	Self-interest 利己主義 Prejudice 偏見 Divorce 離婚 Isolation 隔離	Fear 恐懼 Condemnation 控告 Severance 分離
Dark forces- rule the temporal and seek to affect the eternal (fighting against the physical effects of God's eternal work) 黑暗勢力— 統治短暫的並尋求影響永恆 (對抗神永恆工作的物質影響)				
The thief does not come except to steal, and to kill and to destroy 盜賊來，無非是要搶奪，偷竊和毀壞				

IT IS PRECISELY BECAUSE GOD HAS CHOSEN ZION THAT THERE IS SUCH CONTROVERSY OVER HER

正因為神揀選了錫安，才會有這樣因著她的爭議

- Today's news always has Jerusalem and Israel in a life and death conflict for her very survival

今天的新聞總是讓耶路撒冷和以色列
為了她的生存而陷人生死攸關的衝突

- Throughout church history there has been spiritual conflict over her testimony

縱觀教會歷史，為著她的見證一直
有著屬靈的衝突

- As the end draws near the enemies of Zion will rage and plot to prevent Messiah's enthronement

當末日臨近時，錫安的敵人將大發雷霆
並密謀阻止彌賽亞登寶座



ISAIAH 62 HAS AN APPLICATION TO ISRAEL REGARDING ZION

以賽亞書 62 章有個關於錫安的應用給以色列

- To post -exilic Israel the words of this prophecy were a great comfort as they re-built Zion
對於被擄後的以色列人來說，這個預言對於他們重建錫安是個極大的安慰
- Israel still sings and prays for Zion with messianic overtones and burden to this day
時至今日，以色列人仍舊為錫安歌唱和祈禱，帶有彌賽亞的色彩和負擔
- After the tribulation Israel will experience these promises as they become God's delight in marriage
大災難過後，以色列人將經歷這些應許，因為他們成為神在婚姻中的喜悅



ISAIAH 62 HAS AN APPLICATION TO THE **CHURCH** REGARDING ZION

以賽亞書 62 章有個關於錫安的應用給教會

- For the church, Zion and Jerusalem represent those who are born again and live by grace in the spiritual jubilee of salvation

對教會而言，錫安和耶路撒冷代表那些在屬靈的救恩禧年中重生並靠恩典生活的人

- In type, Jerusalem represents all the people of God while Zion represents the 'remnant' of faithful

在預表中，耶路撒冷代表神所有的子民，而錫安代表忠心的「餘民」

- This church type will be our focus as we study Isaiah 62

當我們學習以賽亞書 62 章時，這種教會的類型將成為我們關注的焦點



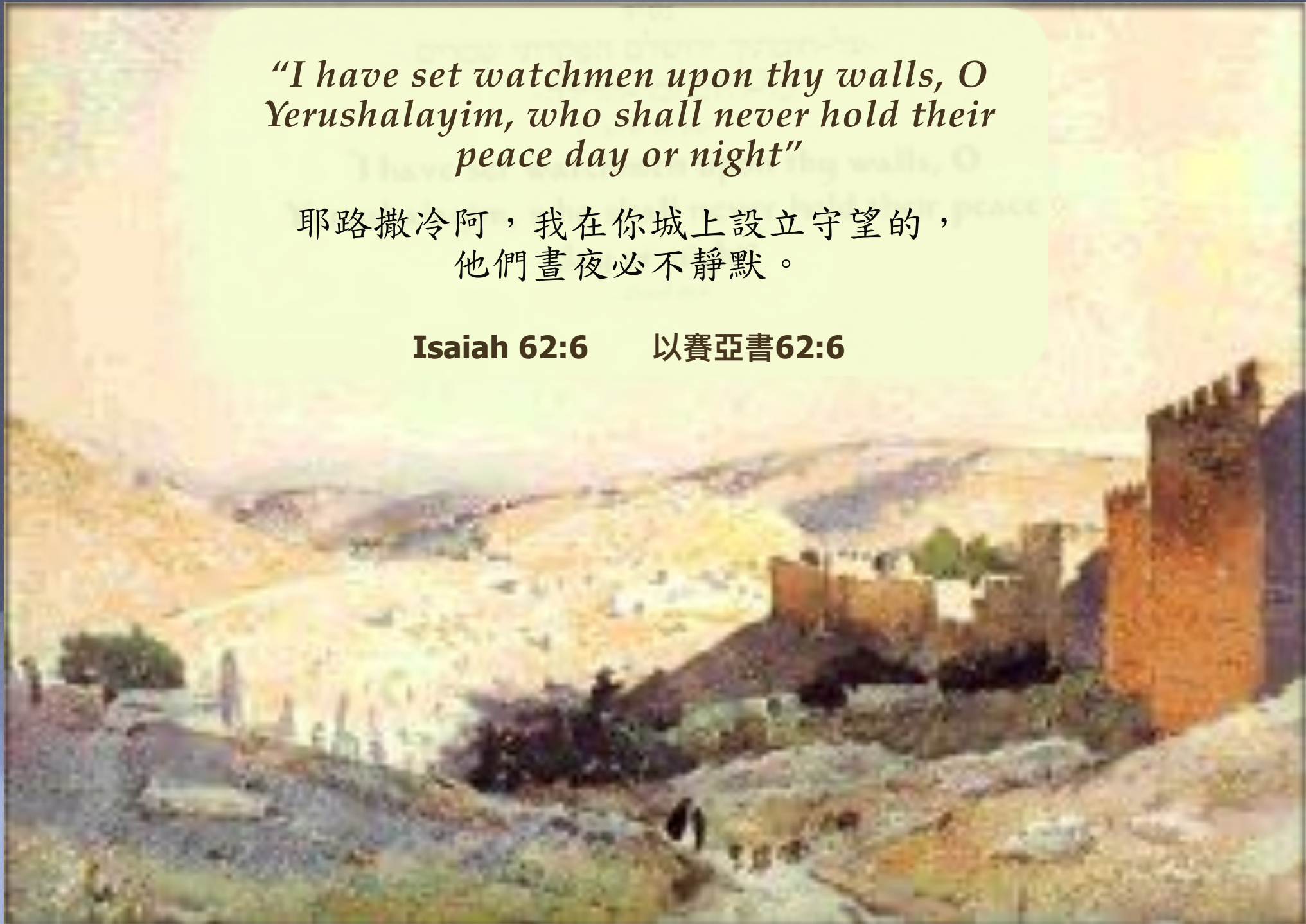
ISAIAH 62 - TRAVAIL FOR ZION

以賽亞書62章－為錫安經歷苦難

*"I have set watchmen upon thy walls, O
Yerushalayim, who shall never hold their
peace day or night"*

耶路撒冷阿，我在你城上設立守望的，
他們晝夜必不靜默。

Isaiah 62:6 以賽亞書62:6



PART ONE: THE MESSIAH'S BURDEN FOR ZION

第一部分：彌賽亞為著錫安的負擔

Is. 62.1

*For Zion's sake I will not keep silent,
And for Jerusalem's sake I will not keep quiet,
Until her righteousness goes forth like
brightness,
And her salvation like a torch that is burning.*

賽62:1

我因錫安必不靜默，為耶路撒冷必不息聲，
直到他的公義如光輝發出，他的救恩如明燈
發亮。

The prayer burden is for Zion's
righteousness to shine with salvation's
flame as a bright torch
禱告的負擔是錫安的公義像明亮的火炬一樣
閃耀著救恩的火焰



神是你的光

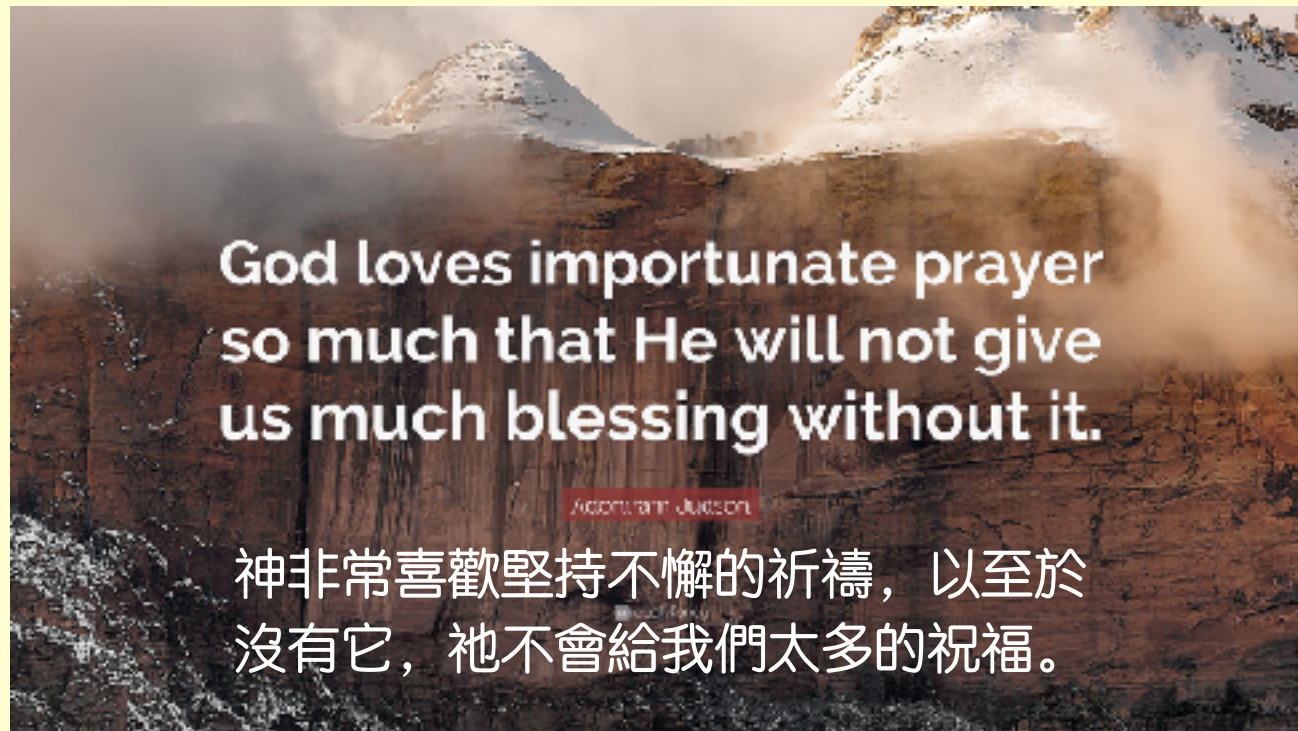
PART ONE: THE MESSIAH'S BURDEN FOR ZION

第一部分：彌賽亞為著錫安的負擔

Is. 62.1

*For Zion's sake I will not keep silent,
And for Jerusalem's sake I will not keep quiet,
Until her righteousness goes forth like brightness,
And her salvation like a torch that is burning.*

賽62:1 我因錫安必不靜默，為耶路撒冷必不息聲，直到他的公義如光輝發出，他的救恩如明燈發亮。



Question: Who is travailing for Zion's Full Testimony?

問題：誰為著錫安完全的見證而經歷苦難？

- 1 -Is it Isaiah? 是以賽亞嗎？
- 2- Is it JHVH God? 是神耶和華嗎？
- 3- Is it the remnant? 是餘民嗎？

Answer 答案：

1. It is the same Messiah as in Isa.61 who came to Zion in the power of the Spirit in His first advent
是以賽亞書 61 章中的同一位彌賽亞，祂第一次降臨時，在聖靈的能力中來到錫安
2. He now sits interceding from heaven for His Bride to be made ready
祂現在坐在天上為祂的新婦預備好而代求
3. Isa.62.6 - Neither Isaiah nor anyone other than the Messiah could appoint (call/ choose) watchman upon its walls
以賽亞書 62:6 - 以賽亞或彌賽亞以外的任何人都不能任命（召喚/選擇）城牆上的守望者

PART ONE: THE MESSIAH'S BURDEN FOR ZION

第一部分：彌賽亞為錫安的負擔

Is. 62.2 The nations will see your righteousness, And all kings your glory;

And you will be called by a new name

Which the mouth of the LORD will designate.

賽62:2 列國必見你的公義，列王必見你的榮耀；你必得新名的稱呼，是耶和華親口所起的。

Is. 62.3 You will also be a crown of beauty in the hand of the LORD, And a royal diadem in the hand of your God.

62:3 你在耶和華的手中要作為華冠，在你 神的掌上必作為冕旒。



Messiah's travail/burden for Zion's Full Testimony :

彌賽亞為錫安的完全見證所受的苦難/負擔：

- 1 - A corporate righteousness and glory in the church
教會中團體的公義和榮耀
- 2- Corporate Zion set as a beautiful crown and royal diadem for the Messiah (adding to His glory/honor)
團體的錫安為著彌賽亞而被設置為美麗的冠冕和皇冠（增加祂的榮耀/尊貴）
- 3- The church's Name respected in the world
教會的名字在世界上受到尊重

PART ONE: THE MESSIAH'S BURDEN FOR ZION

第一部分：彌賽亞為錫安的負擔



*Is. 62.4 It will no longer be said to you,
“Forsaken, Nor to your land will it any longer
be said, “Desolate”;
But you will be called, “My delight is in her,”
And your land, “Married”;
For the LORD delights in you,
And to Him your land will be married.*

賽62:4 你必不再稱為撇棄的，你的地也不再
稱為荒涼的；你卻要稱為我所喜悅
的，你的地也必稱為有夫之婦。因為
耶和華喜悅你，你的地也必歸他。

**Messiah's Burden: to transform His bride's
past reputation and history to her final
glorious state**

**彌賽亞的負擔：將祂新婦過去的名譽和歷史
轉變為她最後的榮耀光景**

1. “Forsaken” (asav in he.) Isa.49.14
「離棄」 (希伯來文asav) 賽49:14
2. “Desolate” (shemama in he.) Isa.49.19
「淒涼」 (希伯來文shemama) 賽49:19
3. “My delight” - (hepzibah in he.) Isa. 58.14
「為樂」 (希伯來文hepzibah) 賽58:14
4. “Married” (beulah in he.) Isa.54.1
「有丈夫的」 (希伯來文hepzibah) 賽54:1

PART ONE: THE MESSIAH'S BURDEN FOR ZION

第一部分：彌賽亞為錫安的負擔

"Wives, submit yourselves unto your own husbands, as unto the lord."
Ephesians, Chapter 5 Verse 22

你們作妻子的，
當順服自己的丈夫，
如同順服主。
以弗所書 5:22

"Husbands, love your wives, even as Christ also loved the church, and gave Himself for it."
Ephesians, Chapter 5 Verse 26

你們作丈夫的，
要愛你們的妻子，
正如基督愛教會，
為教會捨己。
以弗所書 5:22

*Is. 62.5 For as a young man marries a virgin, so your sons will marry you;
And as the bridegroom rejoices over the bride, so your God will rejoice over you.*

賽62: 5 少年人怎樣娶處女, 你的眾民〔民原文作子〕也要照樣娶你; 新郎怎樣喜悅新婦, 你的 神也要照樣喜悅你。

Two final pictures of the joy of marriage reveals the Messiah's heart for Zion:

婚姻喜樂的最後兩幅圖畫揭示了彌賽亞對錫安的心意：

1. Contractual: The sons of Israel will 'marry' Zion forever (here it is inheritance)

契約：以色列的子民們將永遠與錫安「結婚」（這裡是產業）

2. Romantic: the Messiah anticipates the joy when his marriage is consummated with His beautiful Zion (here it is people)

浪漫：彌賽亞期待著與祂美麗的錫安（這裡是人）完婚時的喜樂

PART ONE: THE MESSIAH'S BURDEN

第一部分：彌賽亞的負擔



"For the Lord has chosen Zion, he has desired it for his dwelling place. This is my resting place forever, here I will dwell. For I have desired it."

Psalm 132: 13-14

因為耶和華揀選了錫安，
願意當作自己的居所，
說，這是我永遠安息之所。
我要住在這裡。因為是我所願意的。

詩篇132:13-14

**Why does the Lord Jesus travail over the church
given the condition she is in today?**

以教會現在的光景，為什麼主耶穌還要為她受苦呢？

PART TWO: THE REMNANT'S BURDEN

第二部分：餘民的負擔

Is. 62.6-7

*On your walls, O Jerusalem, I have
appointed watchmen;
All day and all night they will never
keep silent.*

*You who remind the LORD, take no
rest for yourselves;*

*And give Him no rest until He
establishes and makes Jerusalem a
praise in the earth.*

賽62:6-7

耶路撒冷阿，我在你城上設立守望
的；他們晝夜必不靜默。呼籲耶和華
的，你們不要歇息；
也不要使他歇息，直等他建立耶路撒
冷，使耶路撒冷在地上成為可讚美
的。



שאלו שלום ירושלים

PART TWO: THE REMNANT'S BURDEN- AS WATCHMEN

第二部分： 餘民作為守望者的負擔

Is. 62.6-7

*On your walls, O Jerusalem, I have
appointed watchmen; all day and all
night they will never keep silent.*

賽62:6-7 耶路撒冷阿，我在你城上設立
守望的；他們晝夜必不靜默。



Isaiah, Shear Jashub and a small remnant band (daughters of Zion). obeyed the **Lord's Call** to intercede upon the walls of Zion night and day for the Messiah to come and bring His righteous reign to Zion 以賽亞、施亞雅述和一小群餘民（錫安的女兒們）。聽從主的呼召，晝夜在錫安的城牆上為著彌賽亞的到來代求，將祂公義的統治帶到錫安

Intercessors' travail begins when Kingdom **vision plants a seed in the womb of the church, "Maranatha"**

代禱者的產痛開始於國度的異象在教會的母腹中植下了「主必快來」的種子時

They travail ceaselessly despite the apparent hopelessness of Zion's present state because their vision sees Zion as God sees her as "done" according to His purpose

儘管錫安目前的狀態顯然毫無希望，他們仍不停地勞苦，因為他們在異像看到錫安就像神看到她按照祂的旨意「成就」的一樣

This is a vital role the church is to have in hastening the Lord's coming

這是教會在催促主的再來中所扮演的重要角色

Intercessors testify that the church's highest Kingdom calling is to be a "House of Prayer"

代禱者見證教會最高的國度呼召是成為「禱告之家」

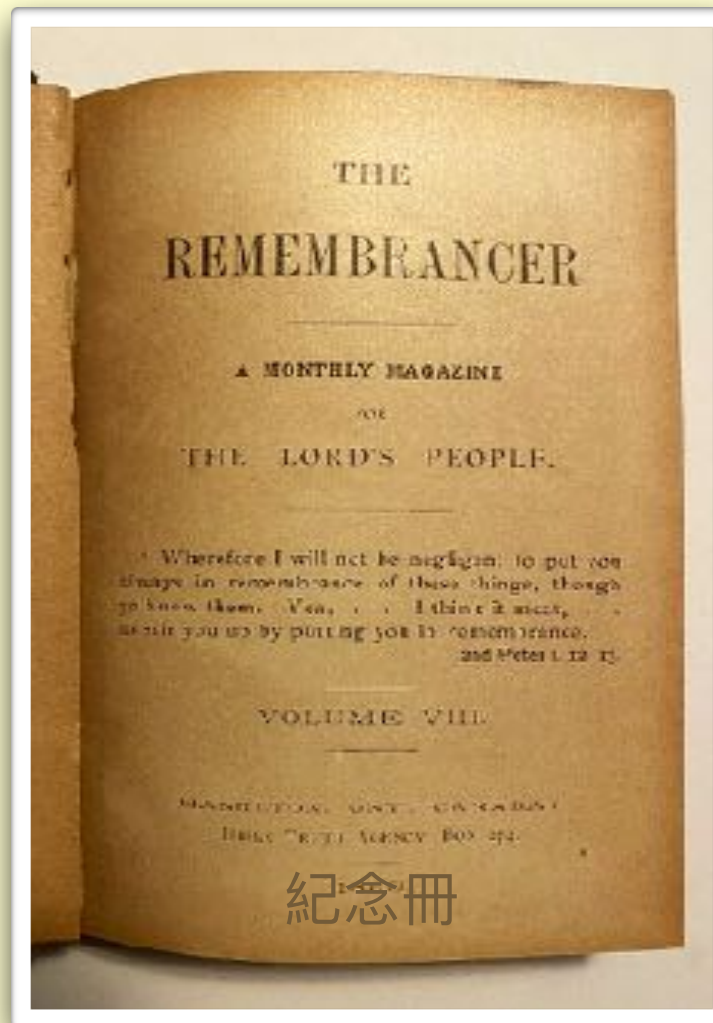
PART TWO: THE REMNANT'S BURDEN- AS REMEMBRANCERS

第二部分： 餘民作為呼籲者的負擔

Is. 62.6 b-7 'On thy walls, O Jerusalem, I have appointed watchmen, All the day, and all the night, Continually, they are not silent.' O ye remembrancers of Jehovah, Keep not silence for yourselves, and give not silence to Him, Till He establish, and till He make Jerusalem A praise in the earth. . (YLT)

賽62:6-7

耶路撒冷阿，我在你城上設立守望的；他們晝夜必不靜默。
呼籲耶和華的，你們不要歇息；也不要使他歇息，直等他建立耶路撒冷，使耶路撒冷在地上成為可讚美的。



1. “Remembrancers” (zakar in He.) are mentioned 9x in OT (2 Sam 8.16; 20.24; 1K 4.3; 18.18; 2K 18.37; 1 Chr 18.15; 2 Chr 34.8; Isa 36.3; 36.22)

呼籲者(希伯來文Zakar)在舊約裡被提起9次(撒下8:16, 20:24; 王上4:3, 18:18; 王下18:37; 代上18:15; 代下34:8; 賽36:3, 36:22)

2. They were trusted court officials whose job was to write down and remind the king of whatever “official decrees” he had made (e.g. King Ahasuerus reminded of Mordecai’s protection Est.6.1)

他們是受信任的皇家官員，他們的工作是記錄下來，並提醒王所制定的任何「官方法令」(例如亞哈隨魯王被提醒末底改帶來的保護- 貼6:1)

3. Here the Lord is imploring His remembrancers to remind Him of His promises (cf. 62.8) and pound upon the door like the importunate widow *until He does all for which the Messiah travails*

主在這裡懇求他的呼籲者提醒祂祂的應許(參見 62.8)，並像纏著的寡婦一樣敲門，直到祂完成了彌賽亞所勞苦的一切為止

PART TWO: THE REMNANT'S BURDEN- AS STEWARDS

第二部分：餘民作為管家的負擔

Is. 62.8 The LORD has sworn by His right hand and by His strong arm, "I will never again give your grain as food for your enemies; nor will foreigners drink your new wine for which you have labored."

賽62: 8 耶和華指著自己的右手和大能的膀臂起誓, 說:「我必不再將你的五穀給你仇敵作食物; 外邦人也不再喝你勞碌得來的新酒。」

Is. 62.9 But those who garner it will eat it and praise the LORD; and those who gather it will drink it in the courts of My sanctuary.

賽62: 9 惟有那收割的要喫, 並讚美耶和華; 那聚斂的要在我聖所的院內喝。



Many sleep in these last days but a remnant is obeying the Messiah's call to watch and pray
許多人在這末後的日子裡沉睡, 但仍有餘民順從彌賽亞的呼召而警醒禱告

This ministry of travail includes standing for Israel as well as the recovery of spiritual Jerusalem

這個事工的勞苦包括為以色列持守和恢復屬靈的耶路撒冷

PART TWO: THE REMNANT'S BURDEN- AS STEWARDS

第二部分：餘民作為管家的負擔

Is. 62.8 The LORD has sworn by His right hand and by His strong arm, "I will never again give your grain as food for your enemies; nor will foreigners drink your new wine for which you have labored."

賽62: 8 耶和華指著自己的右手和大能的膀臂起誓, 說:「我必不再將你的五穀給你仇敵作食物; 外邦人也不再喝你勞碌得來的新酒。」

Is. 62.9 But those who garner it will eat it and praise the LORD; and those who gather it will drink it in the courts of My sanctuary.

賽62: 9 惟有那收割的要喫, 並讚美耶和華; 那聚斂的要在我聖所的院內喝。

Intercessors are Remembrancers: 代禱者是呼籲者

Remind JHVH He has sworn by both His right hand (Messiah's position) and His strong arm (Messiah's power) to protect Zion

提醒耶和華祂已用右手（彌賽亞的位置）和強壯的手臂（彌賽亞的力量）發誓保護錫安

Remind the Messiah that He promises a feast of wine and bread whenever Zion gathers in His sanctuary

提醒彌賽亞，每當錫安聚集在祂的聖所時，祂應許用酒和餅擺設筵席

PART THREE: PRACTICAL CO-WORKING WITH THE MESSIAH IN PERFECTING ZION

第三部分：成全錫安時與彌賽亞的實際搭配



Is. 62.10

*Go through, go through the gates,
Clear the way for the people;
Build up, build up the highway,
Remove the stones, lift up a standard
over the peoples.*

賽62:10 你們當從門經過、經過,預備
百姓的路;修築、修築大道,
撿去石頭,為萬民豎立大旗。

- When the Lord works he takes the full responsibility upon Himself (“I will build my church”)
當主工作時,祂自己承擔全部責任 (「我將建造我的教會」)
 - But the Lord also delights to co-work with his own children as they pray and do practical works of recovering Zion
但主也樂於與祂自己的兒女合作,因為他們禱告並做恢復錫安的實際工作
1. “Go through, go through the gates” = get busy by re-opening Zion’s living gates (evangelism)
「從門經過、經過」= 忙於重新打開錫安的活門 (傳福音)
 2. “Clear the way” - remove hindrances to the gospel of the Messiah (discipleship and sanctifying)
「預備路」- 除去彌賽亞福音的障礙 (門徒訓練和成聖)
 3. “Build up, build up” = the church builds itself up as a living testimony (edifying ministries)
「修築、修築」= 教會將自己建造成活的見證 (造就事工)
 4. “Lift up” = hold forth the Lord’s Name for all to see who He really is (testimony)
「豎起」= 高舉主名,讓所有人看到祂到底是誰 (見證)

PART THREE: PRACTICAL CO-WORKING WITH THE MESSIAH IN PERFECTING ZION

第三部分：成全錫安時與彌賽亞的實際搭配

Is. 62.11 Behold, the LORD has proclaimed to the end of the earth, Say to the daughter of Zion, "Lo, your salvation comes; Behold His reward is with Him, and His recompense before Him."

賽62:11 看哪, 耶和華曾宣告到地極, 對錫安的居民〔原文作女子〕說:「你的拯救者來到; 他的賞賜在他那裡, 他的報應在他面前。」

Is. 62.12 And they will call them, "The holy people, the redeemed of the LORD"; And you will be called, "Sought out, a city not forsaken."

賽62:12 人必稱他們為聖民、為耶和華的贖民。你也必稱為被眷顧不撇棄的城。



人必稱他們為
聖民, 為
耶和華的贖民。
你也必稱為
被眷顧
不撇棄
的城。

以賽亞書62:12

1. Prophecy to the Daughters of Zion that Yeshua (salvation) is coming
向錫安的女兒們預言耶穌（救贖）即將來臨
2. Remind the Daughters the Savior is coming with rewards and recompense with Him
提醒女兒們, 救主將帶著獎賞和報償與祂一起到來
3. Tell Zion the new and beautiful names of her testimony
告訴錫安她見證的新的及美的名

ISAIAH 62 - TRAVAIL FOR ZION

以賽亞書62章－為錫安經歷苦難

*"I have set watchmen upon thy walls, O Yerushalayim,
who shall never hold their peace day or night"*

耶路撒冷阿，我在你城上設立守望的，
他們晝夜必不靜默。

Isaiah 62:6 **以賽亞書62:6**



- Do we see the beauty of Zion? 我們能看見錫安的美麗嗎?
- Do we stand on its walls as watchmen and remembrancers?
我們有站在它的城牆上作為守望者及呼籲者嗎?
- Do we open the gates and clear a way to Zion?
我們是否打開大門並開闢一條通往錫安的道路?

**NEXT WEEK: ISAIAH 63 -
PRAYERFUL PREPARATION BEFORE THE
WARRIOR COMES FROM EDOM**
以賽亞書63章－戰士從以東來之前的禱告準備

